Výchozí text k úloze 9

**Jazyky přirozené** – vznikly spontánně a jsou primárně užívány pro komunikaci v určitém společenství, jehož členové si daný jazyk osvojují. Mají určité rysy, jako možnost vyjadřovat se o čemkoliv, tvořit z omezeného množství jednotek neomezený počet výpovědí, možnost mluvit jazykem o jazyku aj.

**Jazyky umělé** – jsou záměrně vytvořené, jsme schopni určit dobu vzniku a tvůrce (např. esperanto – 1887, Ludwik Lejzer Zamenhof). Nemají rodilé mluvčí, jsou obvykle velmi stabilní (nevyvíjí se podobně jako přirozené jazyky), jsou systematické (např. všechna podstatná jména končí -o).

9 **Za pomoci výkladu rozhodněte o každé z možností, zda se jedná o jazyk přirozený (P), nebo jazyk umělý (U):**

**P U**

9.1 bogh tlhInganpu‘, SuvwI’pu‘ moj, Hegh.

(překlad: Klingoni se narodí, žijí jako bojovníci a pak zemřou.)

(Klingoni jsou fiktivní rasa ze seriálu Star Trek)

9.2 A Elbereth Gilthoiniel,

Silivren penna mírriel

O menal aglar elenath!

(překlad: Zůstal stát očarován a sladká elfí píseň padala jako čiré drahokamy slov spojených melodií.)

(Elfové jsou fiktivní bytosti z germánské mytologie)

9.3 (Český) znakový jazyk neslyšících

Obsah obrázku text, vektorová grafika

Popis byl vytvořen automaticky

(překlad: Jmenuji se …)

(Neslyšící jsou reálné osoby, kteří si mohou osvojovat znakový jazyk jako jazyk mateřský od dalších neslyšících (ne vždy rodinných příslušníků)).